

Київський університет імені Бориса Грінченка
Кафедра англійської філології та перекладу
ПРОГРАМА ЕКЗАМЕНУ
з дисципліни
ПОРІВНЯЛЬНА ЛЕКСИКОЛОГІЯ АНГЛІЙСЬКОЇ ТА УКРАЇНСЬКОЇ МОВ

для студентів
спеціальності 035 ФІЛОЛОГІЯ
освітнього рівня ПЕРШИЙ (бакалаврський)
освітня програма ПЕРЕКЛАД
спеціалізація 035.04 ГЕРМАНСЬКІ МОВИ І ЛІТЕРАТУРИ (переклад включно)

Форма контролю: екзамен.

Форма проведення: усна.

Тривалість проведення: 30 хвилин.

Максимальна кількість балів: 40 балів.

Критерії оцінювання:

Опитування включає 3 питання (2 теоретичних і 1 практичне): 1 питання – 10 балів, 2 питання – 10 балів, 3 питання – 20 балів.

Кожне питання оцінюється за критеріями:

- відповідність змісту;
- повнота і ґрунтовність викладу;
- доказовість викладу;
- термінологічна коректність.

<i>Завдання</i>	<i>Бали</i>
Усна відповідь (3 окремих питання)	Максимально – 40 балів; Кожна змістовна (терміни, приклади, повнота інформації) помилка – мінус 1 бал

Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю.

1. Contrastive Lexicology of English and Ukrainian as a branch of Linguistics.
2. Paradigmatic relations and their types.
3. Syntagmatic relations and their types.
4. Language as a system.
5. Language as a structure.
6. A word as a basic unit of the English and Ukrainian languages.
7. The plane of content of the English and Ukrainian words.
8. The plane of expression of the English and Ukrainian words.
9. The denotative and connotative meanings of the English and Ukrainian words.
10. The English and Ukrainian polysemantic words.
11. Semantic change of the English and Ukrainian words.
12. Difference between morpheme and word.
13. Classification of the English and Ukrainian morphemes.
14. Zero-morphemes and pseudo-morphemes in English and Ukrainian
15. Affixation as the most productive morphological way of word-building in English and Ukrainian.
16. Classification of the English and Ukrainian affixes. Compounding as the productive morphological way of word-building in English and Ukrainian
17. Morphemic and derivational analysis of the English and Ukrainian words.

18. Synonymy, polysemy, homonymy the English and Ukrainian affixes.
19. Semi-affixes.
20. Compounding as the productive morphological way of word-building in English and Ukrainian.
21. The problem of compounds classification
22. Shortening, Types of shortened words in English and Ukrainian
23. Telescopy, reversionas the ways of word-building in English and Ukrainian
24. Reduplication, accentual word-forming as the ways of word-building in English and Ukrainian
25. Conversion as the way of word-formation in English and Ukrainian.
26. Adverbialization, adjectivization, substantivization in English and Ukrainian.
27. English and Ukrainian phraseological Units,
28. Terms,jargon,slangin English and Ukrainian.
29. Poetic words,professionalisms in English and Ukrainian.
30. Barbarisms., foreignisms in English and Ukrainian.
31. Neologisms, taboos, neutral words in English and Ukrainian
32. English and Ukrainian homonyms. Their types and different systems of classification.
33. English and Ukrainian synonyms. Their types and different systems of classification.
34. English and Ukrainianantonyms Antonymic pair . Their types and different systems of classification.
35. Synonymic chain.
36. Standard English and Literary Ukrainian.
37. American English
38. Canadian English
39. Australian English.
40. Indian English.
41. English and Ukrainian Dialects.
42. English and Ukrainian Lexicography.
43. English and Ukrainian dictionaries.
44. Types of word motivation.
45. Connotation and its types